

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 32 (2005)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NOUVEL HABILLAGE POUR LA «REVUE SUISSE»

**U**N AN APRÈS SON 30<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE, donc dans la fleur de l'âge, la «Revue Suisse» se donne un nouveau visage. La nouvelle présentation, le nouveau logo sur la généreuse page de titre, le graphisme et la mise en page moderne du contenu donneront à la «Revue Suisse» un aspect encore plus jeune et accueillant, tout en la rendant plus lisible. Nous espérons que le travail de Franz Herzog, concepteur zurichois de revues, sera du goût de nos lecteurs et lectrices du monde entier. Herzog a été longtemps responsable de la présentation de la célèbre revue culturelle «DU» et travaille aujourd'hui en indépendant dans son propre atelier.

Le contenu de la «Revue Suisse» ne change que dans la mesure où il s'enrichit encore de nouvelles rubriques. La tâche principale de la rédaction reste de fournir aux Suisses de l'étranger un reflet aussi varié, nuancé et représentatif que possible de l'actualité suisse et de leur livrer les informations nécessaires pour exercer leurs droits politiques.

Avec un tirage de 380 000 exemplaires, publiée dans pas moins de quatre langues, accompagnée de vingt cahiers régionaux et distribuée gratuitement par la Confédération, la «Revue Suisse» est un produit de presse unique au monde. Pourtant les choses ne se passent pas comme l'imaginent certains hommes politiques: ce n'est pas le Conseil fédéral qui est responsable du contenu de la «Revue Suisse», mais seulement et uniquement l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE), qui en est l'éditrice. C'est aussi l'OSE qui a élaboré les statuts de la rédaction définissant le travail de celle-ci.

Le sujet principal du présent numéro de la «Revue Suisse» est l'armée suisse, qui, il y a quelques années, aurait encore pu lever un demi-million de soldats en cas de guerre, et qui, désormais, n'a pas vu seulement son effectif fondre à 220 000 hommes, mais a aussi perdu son ancien ennemi théorique. En d'autres termes, notre armée subit une crise d'identité profonde, qu'on

n'aurait pas jugée possible il y a encore peu de temps. Ou qui aurait cru, naguère, que l'Assemblée fédérale serait un jour capable de rejeter une proposition du Conseil fédéral concernant l'achat d'avions de transport propres à l'armée?

Un secteur qui ne connaît pas de problèmes, en revanche, est l'industrie horlogère suisse. L'industrie des montres de luxe est même en pleine euphorie, comme le confirme Nicolas Hayek senior dans son entretien avec la «Revue Suisse». Le père de la Swatch en veut cependant aux hommes politiques, dont plusieurs n'ont aucune idée du monde économique.

Hayek critique aussi l'absence de vision et d'action entrepreneuriale. Ceux qui, pour maximiser les gains, n'ont pas d'autre idée que de supprimer des emplois ne sont pas des entrepreneurs, déclare le sauveteur de l'industrie horlogère helvétique.

Un autre Suisse d'exception, Serge Roetheli, se trouve lui aussi manifestement au sommet de sa forme. Comment aurait-il pu faire sinon le tour du monde à pied en cinq ans? Il a parcouru plus de 40 000 kilomètres, accompagné seulement par sa femme à moto. La raison de cette performance est son engagement en faveur des enfants malheureux du monde entier. Le livre narrant les expériences des Roetheli paraîtra en septembre. **HEINZ ECKERT, RÉDACTEUR EN CHEF**



Heinz Eckert

5

Courrier des lecteurs

5

Lu pour vous: Thomas Maissen: «Verweigerter Erinnerung». La Suisse pendant la Deuxième Guerre mondiale

6

Votations: Extension de la libre circulation des personnes

7

Images: La vie derrière les murs d'un couvent

8

Armée Suisse: En quête d'un nouvel ennemi

12

Serge Roetheli: Le tour du monde à pied



Le couple Roetheli

14

Informations du DFAE: Les intérêts de l'épargne imposés dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005

16

Informations de l'OSE: Le site Swisskids

18

Nicolas Hayek sen.: «La Suisse a de nouveau besoin d'entrepreneurs»

21

Philatélie: Les timbres Pro Patria, pourquoi?

22

Mythe national: Guillaume Tell en porteur d'espoir

23

En bref

Photo de titre: L'armée suisse en pleine mutation: la recrue du service de transmissions Patrick Eggenschwiler, Photo: Julian Salinas

**IMPRESSUM:** La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 32<sup>e</sup> année en allemand, français, anglais et espagnol, en 20 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 380 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

■ **DIRECTION ÉDITORIALE:** Heinz Eckert (EC), rédacteur en chef; Rolf Ribi (RR), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable des pages officielles, Service des Suisses de l'étranger du DFAE, CH-3003 Berne. René Lenzin (RL), Palais Fédéral. Traduction: Jacques Lasserre (français), Helga Blöchliger (espagnol), Nicolette Chisholm (anglais) et Georges Manouk. ■ **ADRESSE POSTALE:** Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 6, Tél. +41 31 356 61 10, fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: [www.revue.ch](http://www.revue.ch) ■ **E-MAIL:** [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch) ■ **IMPRESSION:** Zollikofer AG, CH-9001 St-Gall. ■ **CHANGEMENT D'ADRESSE:** prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne.

Le numéro CHF 5.- ■